

CAI
EA
B72F
Avr 1986
REF c 1



Affaires extérieures
Canada

External Affairs
Canada

Reference Desk

**Répertoire des délégations
canadiennes à l'étranger
destiné aux gens d'affaires**



Avril 1986

Canada

**Pour obtenir des renseignements
ou des exemplaires du Répertoire,
veuillez vous adresser à :**

Info Export
Ministère des Affaires extérieures
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2
Tél. : (1-800) 267-8376

À NOTER :

Les compagnies canadiennes qui envoient des télex aux missions canadiennes à l'étranger doivent toujours y inclure :

- leur raison sociale;
- leur adresse;
- leur numéro de télex, et le code régional;
- l'indicatif.

Les missions pourront ainsi répondre plus rapidement en se servant du système informatisé qui permet une retransmission des messages par NOCAM sans recours manuel.

Ce *Répertoire* contient la liste de toutes les délégations commerciales à l'étranger dont les responsabilités incluent le commerce extérieur et le tourisme. Les noms des chefs des missions sont donnés, ainsi que ceux des agents responsables dans les domaines du commerce, de l'économie et du tourisme.

Vous pouvez entrer directement en relation avec la section commerciale de toute mission à l'étranger. De plus, le chef d'une délégation vous apportera lui-même son entière collaboration sur tout sujet que vous jugerez bon de soumettre directement à son attention.

Les missions qui n'ont pas d'agent d'affaires commerciales sont marquées d'un astérisque; l'on précise alors la section commerciale dont relève ce territoire. Les territoires nationaux où ne réside aucun délégué du Canada ont été classés selon l'ordre alphabétique, avec renvoi à la délégation responsable.

Ce *Répertoire* est remis à jour pour tenir compte, dans la mesure du possible, des nombreux changements de personnel dans les missions canadiennes à l'étranger.

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures
OTTAWA

MAR 1 1986

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

AÇORES – Voir Portugal

AFRIQUE DU SUD*

Ambassade du Canada

Nedbank Plaza
À l'angle des rues Church et Beatrix
Arcadia, Prétoria 0083, Afrique du Sud
(Adresse postale :
P.O. Box 26006
Arcadia, Prétoria 0007)
Câble : CANDOM PRETORIA
Tél. : 287062/3/4
Télex : 3-22112 SA
Territoire : Afrique du Sud, Lesotho,
Swaziland, Sainte-Hélène

Edward G. Lee, Q.C.
Ambassadeur

B.B. Fraser
Agent commercial

**L'ambassade du Canada à Prétoria a la responsabilité de promouvoir le commerce avec le Botswana, le Lesotho, le Swaziland et Sainte-Hélène. Elle fournit les services consulaires aux visiteurs canadiens sans promouvoir activement le commerce en Afrique du Sud. La délégation commerciale canadienne s'est retirée du pays en 1978. Pour ce qui est de la Namibie, le Canada n'en reconnaît pas l'administration sud-africaine et n'y fournit pas de services.*

AFGHANISTAN – Voir Pakistan

ALBANIE – Voir Autriche

ALGÉRIE

Ambassade du Canada

27 bis, rue d'Anjou
Hydra
(Adresse postale :
C.P. 225, ALGER-GARE)
Alger, Algérie
Câble : CANAD ALGER
Tél. : 60-66-11
Télex : (code de destination 408) 52036
(52036 CANAD ALGER)

F. Pouliot
Ambassadeur

M. Vujnovich
Conseiller (Affaires commerciales)

M.G. Woods
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

C. De Blois
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

E.A. Abbas-Turqui
Agent commercial

A. Zehani
Agent commercial

H. Zammouri
Agent commercial

ALLEMAGNE (RFA)

Bonn

Ambassade du Canada

Friedrich-Wilhelm-Straße 18
D-5300 Bonn, République fédérale
d'Allemagne
Câble : CANADIAN BONN
Tél. : (011-49-228) 23 10 61
Télex : (code de destination 41) 886421
(DOMCA D)
Territoire : États de la Hesse, de la
Rhénanie-Palatinat et de la Sarre

D.S. McPhail
Ambassadeur

R. Showman
Ministre-conseiller (Affaires économiques
et commerciales)

J.C. Bradford
Conseiller (Affaires commerciales)

H.J. Moeser
Premier secrétaire (Affaires
commerciales)

G. Kandulski
Agent commercial

J.-P. Otto
Agent commercial

Berlin

Mission militaire et Consulat du Canada

Europa Centre
D-1000 Berlin 30
République fédérale d'Allemagne
Tél. : (011-49-30) 261 11 61
Télex : (code de destination 41) 185487
(CANAD D)

Raymond Roy
Chef adjoint et consul

Düsseldorf

Consulat général du Canada

Immermannstraße 3
D-4000 Düsseldorf,
République fédérale d'Allemagne
Câble : CANADIAN DÜSSELDORF
Tél. : (011-49-211) 35 34 71
Télex : (code de destination 41) 8587144
(DMCN D)
Territoire : État de la Rhénanie-Westphalie

James A. Elliott
Consul général

E.C.H. Shelly
Consul et délégué commercial

Georges Lemieux
Vice-consul et délégué commercial
adjoint

S. Rung
Agent commercial

T. Spicker
Agent commercial

Hambourg

Consulat général du Canada

Esplanade 41-47
D-2000 Hambourg 36, République fédérale
d'Allemagne
Câble : CANADIAN HAMBURG
Tél. : (011-49-40) 35 18 05
Télex : (code de destination 41) 215555
(DMCNH D)
Territoire : Hambourg, Brême, Basse-
Saxe, Schleswig-Holstein

D.S.M. Baker
Consul général

P. Zalite
Consul et délégué commercial

M. Tetu
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D. Alberts
Agent commercial (Agriculture et pêche)

W.M. Schefczyk
Agent commercial

Munich

Consulat général du Canada

Maximiliansplatz 9
D-8000 Munich 2, République fédérale
d'Allemagne
Tél. : (011-49-89) 55 85 31
Télex : (code de destination 041) 5214139
(CAND D)
Territoire : États de la Bavière et du
Bade-Wurtemberg

G.F.B. Blackstock
Consul général

O.A. (Tony) Sulzenko
Consul et premier délégué commercial

Peter Furesz
Consul et délégué commercial

Wolfgang Boehmer
Agent commercial

Tino Loessi
Agent commercial

Francfort*

Tourisme Canada

D-6000 Frankfurt
Biebergasse 6-10
Francfort, République fédérale d'Allemagne
Câble : CANADIAN
Tél. : (069) 28 01 57
Télex : (code de destination 04) 189020
(CANAD FRANKFURT)
Territoire : RFA, Suisse alémanique

Otto H. Tiessen
Délégué commercial

Sandra Neidy
Délégué commercial adjoint

Tamara A. Galko
Délégué commercial adjoint

**Le bureau de Francfort ne s'occupe que de tourisme. Pour les affaires commerciales, veuillez vous adresser à un des quatre autres consulats canadiens en RFA.*

ANDORRE – Voir France

ANGLETERRE – Voir Grande-
Bretagne, Londres

ANGOLA – Voir Zaïre

ANGUILLA – Voir Barbade

ANTIGUA – Voir Barbade

ANTILLES NÉERLANDAISES –
Voir Venezuela

ARABIE SAOUDITE

Ambassade du Canada

Diplomatic Quarter
P.O. Box 94321
Riyadh 11693
Tél. : (011-966-01) 488-2288
Télex : 204893 (DOMCAN SJ)
Territoire : Arabie Saoudite, République
arabe du Yémen, République
démocratique populaire du Yémen

G.D. Valentine
Ambassadeur

G.J. Shannon
Conseiller (Affaires commerciales)

J.C. Joly
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

D. Haro
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

J. Fakhri
Agent commercial

A. Balian
Agent commercial

ARGENTINE

Ambassade du Canada

Casilla de Correo 3898
Suipacha 1111
Buenos Aires, Argentine
Câble : DOMCAN BUENOS AIRES
Tél. : (062) 312-9081 à 88
Télex : (code de destination 33) 21383
(21383 CANAD AR)
Territoire : Argentine, Paraguay, Uruguay

Louise Fréchette
Ambassadeur

D.R. (Bob) Turner
Conseiller (Affaires commerciales et
économiques)

Sara S. Hradecky
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

G.L.B. Perkins
Premier Agent commercial

Hans Glansdorp
Agent commercial (Agriculture et pêche)

Elena Masciarelli (Mme)
Agent commercial

AUSTRALIE

Canberra*

Haut-Commissariat du Canada

Commonwealth Avenue
Canberra ACT 2600, Australie
Câble : DOMCAN CANBERRA
Tél. : (062) 73-3844
Télex : (code de destination 71) 62017
(DOMCAN AA62017)

**Le bureau de Canberra ne s'occupe que des demandes de renseignements qui nécessitent la liaison avec les ministères et organismes fédéraux.*

Le très honorable Edward Richard Schreyer
Haut-commissaire

Brian E. Baker
Conseiller (Affaires commerciales et
économiques)

H.C. Armstrong
Conseiller (Métaux, minéraux et énergie)

R.D. Ballhorn
Conseiller (Agriculture et pêche)
(Affaires commerciales)

M. Hughes
Agent commercial

Melbourne

Consulat général du Canada

One Collins Street
6th Floor
Melbourne, Victoria 3000, Australie
Câble : CANADIAN MELBOURNE
Tél. : (613-03) 654-1433
Télex : (code de destination 71) 30501
(CANGOV AA30501)
Territoire : États de Victoria, Australie
méridionale, Tasmanie

Wilfrid Lavoie
Consul général

Susan Cartwright
Vice-consul et délégué commercial adjoint

L.B. Stryker
Agent commercial

R.W. Haggert
Agent commercial

Perth

Consulat général du Canada

7th Floor, G.C.A. Centre
160 St. George's Terrace
Perth, Australie Occidentale 6000
Tél. : (61-09) 322-6288
Télex : (code de destination 71) 95744
(DOMCAN AA95744)
Territoire : Australie-Occidentale

C.W. Ross
Consul général

Jeannie Lyall
Agent commercial

Sydney

Consulat général du Canada

8th Floor, A.M.P. Centre
50 Bridge Street
Sydney, N.S.W. 2000, Australie
Câble : CANADIAN SYDNEY
Tél. : (02) 231-6522
Télex : (code de destination 71) 20600
(CANGOV AA20600)
Territoire : New South Wales,
Queensland, Territoire de la capitale,
Territoire du Nord, Papouasie-Nouvelle-
Guinée, îles Salomon, Nauru, Vanuatu,
Nouvelle-Calédonie

R.W. Burchill
Consul général

P.G. Campbell
Consul et premier délégué commercial

B. Casey (M.)
Consul et délégué commercial

M. Casey
Agent commercial (Agriculture et pêche)

G. Adams (M.)
Agent commercial

Australie

Tourisme

Territoire : Australie

P.D. Hann
Consul et délégué commercial

J. Matson (Mlle)
Agent commercial

AUTRICHE

Ambassade du Canada

Luegerring 10
A-1010 Vienne, Autriche
Câble : CANADIAN VIENNA
Tél. : (011-43-222) 63-36-91/95, 63-66-26/28
Télex : (code de destination 47) 11-5320
(DMCAN A)

Note: La mission s'occupe maintenant de la promotion touristique en Autriche.
Territoire : Albanie, Autriche

M. Shenstone
Ambassadeur

R.F. Turcotte
Conseiller (Affaires commerciales)

L.N. Decrinis
Agent commercial (Tourisme)

R.J. Rossi
Agent commercial

BAHAMAS – Voir Jamaïque

BAHREIN – Voir Koweït

BALÉARES (îles) – Voir Espagne

BANGLA DESH

Haut-Commissariat du Canada

G.P.O. Box 569
House 16/A
Road 48, Gulshan
Dhaka, Bangla Desh
Câble : DOMCAN DHAKA
Tél. : 600181-5
Télex : 64-2328 (64-2328 DMCN BJ)

A.G. Vincent
Haut-commissaire

J.L. Ausman
Conseiller (Affaires commerciales)

Faridul Islam
Agent commercial

BARBADE

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 404
Bishop's Court Hill
Bridgetown, Barbade
Câble : DOMCAN BRIDGETOWN
Tél. : (809) 429-3550
Télex : (code de destination 0392) 2247
(Indicatif : 2247 CANADA WB)

Territoire: Barbade, Saint-Martin, îles du Vent et Sous-le-Vent (Antigua, Barbuda, St. Kitts-Nevis, Anguilla, Montserrat, Dominique, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Grenade), îles Vierges (G.-B.)

N.E. Power
Haut-commissaire

J.N. Guérin
Conseiller (Affaires commerciales)

Margaret B. Strybos
Agent commercial

Deborah A. Watkins (Mme)
Agent commercial adjoint

BARBUDA — Voir Barbade

BELGIQUE

Ambassade du Canada

rue de Loxum 6
B-1000 Bruxelles, Belgique
Câble : CANADIAN BRUSSELS
Tél. : (011-32-2) 513-79-40
Télex : (code de destination 46) 21613
(DOMCAN B)

Territoire : Belgique, Luxembourg

M.F. Yalden
Ambassadeur

M. Perrault
Conseiller (Affaires économiques et commerciales)

B. Adam
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

J.G. Tittley
Premier secrétaire (Affaires commerciales et produits forestiers)

P. Veilleux
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

R. Lejeune
Agent commercial (Agriculture et pêche)

R. Spruyt
Agent commercial

F. Keymolen
Agent commercial

BELIZE — Voir Jamaïque

BÉNIN — Voir Nigeria

BERMUDES — Voir États-Unis, New York

BIRMANIE — Voir Thaïlande

Note: Pour des conseils judiciaires, les gens d'affaires du Canada feraient bien de contacter Kyaw Zaw Win, agent responsable des affaires canadiennes à l'ambassade de Grande-Bretagne à Rangoon (Birmanie), tél. : 81708, 81812, 81700, 81138, 81702 et 81703; télex : BM 21223 (CAN SEC).

BOLIVIE — Voir Pérou

BOTSWANA — Voir Zimbabwe

BOUTAN — Voir Inde

BRÉSIL

Brasilia

Ambassade du Canada

Av. das Nações, lote 16
Setor de Embaixadas Sul
(Adresse postale : Caixa Postal 07-0961
70.410 Brasilia D.F., Brésil)
Câble : CANADA BRASILIA
Tél. : (061) 223-7515
Télex : (code de destination 38) 0611296
(0611296 ECAN BR)

Territoire : États du Goiás, Minas Gerais, Sergipe, Alagoas, Pernambuco, Bahia, Espírito Santo, Mato Grosso, Paraíba, Rio Grande do Norte, Ceara, Piauí, Bahia, Maranhao, Para, Amazonas, Rondonia, Roraima, le district fédéral et les relations avec le gouvernement fédéral

Anthony T. Eyton
Ambassadeur

Normand Villeneuve
Conseiller (Affaires commerciales et économiques)

Ian McCluskey
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Jose Adami
Agent commercial

Silvia B. Reis
Agent d'information touristique et culturelle

Sao Paulo

Consulat général du Canada

Avenida Paulista, 854, 5 andar*
Edificio Top Center
01310 Sao Paulo SP
Brésil
Caixa Postal 22002
Câble : CANADA BRASILIA
Tél. : (011) 287-2122, 287-2234, 287-2601, 287-2213
Télex : (code de destination 38) 1123230
(1123230 CCAN BR)

Territoire : États de Sao Paulo, Rio de Janeiro, Parana, Santa Catarina, Rio Grande do Sul, Mato Grosso et Mato Grosso do Sul

*Prière de n'envoyer que les lettres à cette adresse. Pour les colis, consultez préalablement le bureau de Sao Paulo pour assurer une livraison rapide.

William L. Clarke
Consul général

Claude N. Fontaine
Consul et délégué commercial

Guillermo E. Rishchynski
Vice-consul et délégué commercial adjoint

William A. Jackson
Agent commercial

J. Clovis Lemes
Agent commercial

Nelson Q. Schaefer
Agent commercial

Carlos Antonio C. Lima
Agent commercial

Ricardo H. Duarte
Agent aux relations publiques et au tourisme

BRUNEI — Voir Malaysia

BULGARIE — Voir Yougoslavie

BURKINA FASO (anc. Haute-Volta) — Voir Côte-d'Ivoire

BURUNDI — Voir Zaïre

CAÏMANS (îles) — Voir Jamaïque

CAMBODGE — Voir Kampuchéa

CAMEROUN

Ambassade du Canada

Immeuble Stamatiades
B.P. 572
Yaoundé, Cameroun
Câble : DOMCAN YAOUNDE
Tél. : 22-18-87, 22-10-90
Télex : 8209 KN (DOMCAN 8209 KN)
Territoire : Cameroun, Tchad, République centrafricaine

Marc Faguy
Ambassadeur

Roger H. Bélanger
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Susan E. Harper
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

Jean-Claude Ngankam
Agent commercial

CANARIES (îles) — Voir Espagne

CAP-VERT (îles du) — Voir Sénégal

CHILI

Ambassade du Canada

Ahumada 11, 10^e étage (numéro civique)*
Casilla 771 (adresse postale)
Santiago, Chili
Câble : DOMCAN SANTIAGO DE CHILE
Tél. : (02) 696-2256
Télex : (code de destination 34) 240341
(240341 DMCAN CL)

*Consultez préalablement le bureau de Santiago pour assurer une livraison rapide des colis.

Michel de Gourmois
Ambassadeur

Roland Goulet
Conseiller (Affaires commerciales)

Geneviève Des Rivières
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Pedro Arrivillaga
Agent commercial

Pablo Feres
Agent commercial

CHINE (République populaire)

Ambassade du Canada

10 San Li Tun
Chao Yang District
Beijing, République populaire de Chine
Câble : DOMCAN PEKING
Tél. : 521724, 521741
Télex : 22717 (CANAD CN)

Note : La section des affaires commerciales déménagera en mai 1986 à :

2-4-2 Ta Yuan Building
14 South Road
Liangma River
Beijing

Prière, cependant, d'envoyer tout courrier à l'ambassade.

R.V. Gorham
Ambassadeur

R.E. Pedersen
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

Gordon T. Keys
Conseiller (Affaires commerciales)

Helen Keys
Conseiller (Affaires commerciales)

G. Edward Benson
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

James E. Sherry
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Philip Calvert
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Christine Desloges
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales), résidant à Hong Kong et responsable du sud de la Chine

Dexter Bishop
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Patricia Filteau
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

CHYPRE — Voir Israël

COLOMBIE

Ambassade du Canada

Apartado Aereo 53531/2
Calle 76 no 11-52
Bogota 2, Colombie
Câble : CANADIAN BOGOTA
Tél. : 235-5066
Télex : (code de destination 35) 44568
(DMCA CO)

J. Edward G. Gibson
Ambassadeur

Stuart B. McDowall
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

Louise Léger (Mlle)
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

Carlos Eduardo Rivera
Agent commercial

Roberto Bosenberg
Agent commercial

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Mission* du Canada auprès des Communautés européennes

rue de Loxum, 6
B-1000 Bruxelles, Belgique
Câble : CANMISEUR
Tél. : 513-0600
Télex : (code de destination 46) 21613
(DOMCAN B)

Territoire : Communauté économique européenne, Communauté européenne de l'énergie atomique, Communauté européenne du charbon et de l'acier

*La mission travaille aux questions de l'accès aux marchés, et au développement d'une coopération économique et industrielle entre le Canada et la CEE. Toute requête au sujet d'un marché précis sera adressée à l'ambassade et aux consulats généraux du pays membre concerné.

Robert K. Joyce
Ambassadeur et Chef de mission

C.T. MacDonald
Chef adjoint de mission et ministre-conseiller

K.R. Higham
Conseiller (Agriculture et pêche)

R.F. Andrigo
Conseiller (Politiques industrielles et commerciales)

H.S. Weiler
Conseiller (Sciences et technologie)

M. Huber
Conseiller (Politique commerciale)

K. Roeske
Conseiller (Pêche)

J.G. Tittley
Premier secrétaire (Produits forestiers)

COMORES (îles) — Voir Kenya

CONGO — Voir Zaïre

CONSEIL DE L'ATLANTIQUE NORD

Délégation du Canada au Conseil de l'Atlantique Nord

B-1110 Bruxelles, Belgique
Câble : CANDEL BRUSSELS
Tél. : (32-2) 215-88-53

Gordon S. Smith
Représentant permanent et ambassadeur

V.I. Milne
Conseiller (Production de défense)

G.H. Bates
Conseiller (Production de défense)

COOK (îles) — Voir Nouvelle-Zélande

CORÉE (du Sud)

Ambassade du Canada

Édifice Kolon
45 Mugyo-Dong, Jung-Ku
(Adresse postale :
C.P. 6299)
Séoul 100, République de Corée
Câble : SEOUL DOMCAN
Tél. : 776-4062/8
Télex : (code de destination 801) 27425
(CANADA K27425)

Reginald H. Dorrett
Ambassadeur

Bernard Giroux
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

John Cheh
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

John Rose
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

C.S. Lee
Agent commercial

C.W. Chang
Agent commercial (Agriculture et pêche)

Y.H. Choi
Agent commercial

S.M. Kim
Agent commercial

COSTA RICA

Ambassade du Canada

Apartado postal 10303
4e étage, édifice Cronos
Calle 3 y Avenida Central
San José, Costa Rica
Câble : DOMCAN SAN JOSÉ
Tél. : (506) 230446
Télex : (code de destination 376) 2179
(DOMCAN)

Territoire : Costa Rica, El Salvador,
Nicaragua, Panama

F. Filleul
Ambassadeur

W.G. Brett
Conseiller (Affaires commerciales) et
consul

D.E. Banks
Premier secrétaire (Affaires
commerciales) et consul

M. Ruiz
Agent commercial

CÔTE-D'IVOIRE

Ambassade du Canada

C.P. 4104
23, rue Nogues
Édifice Trade-Center
Abidjan 01, Côte-d'Ivoire
Câble : DOMCAN ABIDJAN
Tél. : (225) 32-20-09
Télex : (code de destination 983) 23593
(DOMCAN CI)

Territoire : Côte-d'Ivoire, Burkina Faso,
Libéria, Niger, Sierra Leone, Mali

John P. Bell
Ambassadeur

Daniel G. Marchand
Conseiller (Affaires commerciales)

Robert Catellier
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

B. Sangare
Agent commercial

CUBA

Ambassade du Canada

Apartado 6125
Calle 30 no 518 esquina a7a
Avenida Miramar
La Havane, Cuba
(Toute correspondance à :
Division commerciale
C.P. 500 (HVAN)
Ottawa (Ontario) K1N 8T7)
Câble : CANADIAN HAVANA
Tél. : 2-6422/23, 29-3392 ou 29-3892
Télex : (code de destination 28) 511586
(CAN CU)

K.B. Williamson
Ambassadeur

A.L. Lyons
Conseiller (Affaires commerciales) et
consul

Alan H. Minz
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales) et vice-consul

A.L. Romaguera
Agent commercial

J.L. Callado
Agent commercial

DANEMARK

Ambassade du Canada

Kr. Bernikowsgade 1
DK-1105 Copenhagen K., Danemark
Câble : DOMCAN COPENHAGEN
Tél. : (01) 12-22-99
Télex : (code de destination 55) 27036
(DMCNC DK)

Territoire : Danemark, Groenland,
Îles Féroé

Erik B. Wang
Ambassadeur

T.G. Cullen
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Horup
Agent commercial

J.L. Neergaard (Mme)
Agent commercial

DJIBOUTI — Voir Éthiopie

DOMINIQUE — Voir Barbade

ÉCOSSE — Voir Grande-Bretagne, Glasgow

ÉGYPTE (République arabe)

Ambassade du Canada

6 Mohamed Fahmy el Sayed St.
Garden City
(Adresse postale :
C.P. 2646
Kasr el Doubara
Le Caire, République arabe d'Égypte)
Câble : DOMCAN CAIRO
Tél. : (20-02) 354-3110
Télex : (code de destination 91) 9-2677
(CANCAR UN)

Territoire : Égypte, Soudan

M. Perron
Ambassadeur

W. Maybee
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

D. Gow
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
et consul

R. Harwood
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
et vice-consul

M.E.S. Ghazal
Agent commercial

J.H. Tadros
Agent commercial

EL SALVADOR — Voir Costa Rica

ÉMIRATS ARABES UNIS

Ambassade du Canada

Abu Dhabi Commercial Bank Building
4e étage
Abu Dhabi, Émirats Arabes Unis
(Adresse postale : C.P. 6166)
Tél. : (011-971-2) 723-800
Télex : (code de destination 893) 22446
(CANADA EM)

Territoire : Émirats Arabes Unis, Oman,
Qatar

David McCracken
Ambassadeur,
résidant au Koweït

H.W. (Ray) Guy
Chargé d'affaires a.i.

Peter Morrison
Deuxième secrétaire
(Affaires commerciales)

Abdullah Matar
Agent commercial

ÉQUATEUR

Ambassade du Canada

Edificio Belmonte
6e étage
Calle Corea 126 y Amazonas
(Frente al C.C.I.)
(Adresse postale :
Casilla 6512, C.C.I.)
Quito, Équateur
Tél. : 458-016; 458-156; 458-578; 458-873.
Télex : 22622 (DOMCAN ED)

A.D. McArthur
Ambassadeur

Kenneth R. Johnston
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

Jose G. Zurita
Agent commercial

Paul R. Illingworth
Agent commercial

ESPAGNE

Ambassade du Canada

Apartado 117
35, Nuñez de Balboa
28001 Madrid, Espagne
Câble : CANADIAN MADRID
Tél. : (91) 431-4300
Télex : (code de destination 52) 27347
(27347 DOMCA E)
Territoire : (provinces hors de la
péninsule) Îles Baléares, Îles
Canaries

D. Molgat
Ambassadeur

D.T. Wismer
Conseiller (Affaires commerciales)

D.C. MacKenzie (Mme)
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

M.F. Crawcour
Agent commercial

A. Herrero
Agent commercial

I. Cebas (Mme)
Agent commercial

I. Garcia
Adjoint commercial

ÉTATS-UNIS

Washington

Ambassade du Canada

1746 Massachusetts Avenue, N.W.
Washington, DC 20036-1985
Câble : CANADIAN WASHINGTON
Tél. : (202) 785-1400
Télex : 0089664 (DOMCAN A WSH)

A.E. Gotlieb
Ambassadeur

J.S. Roy
Ministre (Affaires économiques)

P. Gosselin
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

Relations et politiques commerciales

G.W. Green
Conseiller (Affaires commerciales)

P. Lafleur
Conseiller (Métaux et minéraux)

J. Saint-Jacques
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Glenn
Premier secrétaire (Agriculture et Pêches)

Relations économiques générales

A.F. Burger
Conseiller (Affaires économiques)

G.R. Berry
Premier secrétaire (Affaires économiques)

T.R. Colli
Économiste

Énergie

B. Smith
Conseiller (Énergie)

J.R. Wright
Premier secrétaire (Énergie)

Ronald J. Wall
Premier secrétaire (Énergie)

Expansion du commerce et accès aux marchés

La section s'occupant de l'expansion du commerce et de l'accès aux marchés est située dans la chancellerie du Sheridan Circle, Ambassade du Canada, 2450 Massachusetts Avenue, N.W., Washington, D.C., 20008-2881; tél. : (202) 483-5505; télex : 0089664 (DOMCAN A WSH).

La section fait ce travail auprès des organismes civils et militaires du gouvernement des États-Unis et ses agences. La Section s'occupant des institutions internationales de financement, aussi située dans la chancellerie du Sheridan Circle, est responsable des organismes internationaux dont le siège social est à Washington (Banque mondiale, Banque interaméricaine, etc.). Toutes les autres demandes de promotion commerciale relatives à la région de Washington (DC) doivent être adressées au consulat général du Canada à Philadelphie.

R.W. Craig
Conseiller (Affaires commerciales)

D. Buxton
Conseiller (Production de défense)

W. Dechant
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

L.C. Hoel
Agent commercial

M. Tebbutt
Agent commercial

Relations avec les institutions internationales de financement

F. Marsh
Conseiller

R. Roy
Conseiller

Washington

Tourisme

Ambassade du Canada (annexe)
N.A.B. Building, Suite 200
1771 N Street N.W.
Washington, DC 20036-1985
Câble : CANADIAN
Tél. : (202) 223-2855
Territoire : District de Columbia, Virginie,
Maryland

Richard Pennick
Conseiller (Affaires commerciales)

S. Ujeyama
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Bob Mahar
Agent de promotion touristique

Atlanta

Consulat général du Canada

400 South Omni International
Atlanta, Georgie 30303
Tél. : (404) 577-6810
Télex : 0542676 (DOMCAN ATL)
Territoire : Alabama, Floride, Georgie,
Mississippi, Caroline du Nord, Caroline
du Sud, Tennessee, Porto Rico, Îles
Vierges (É.-U.)

R.D. Sirrs
Consul général

J.B. Motta
Consul et premier délégué commercial

Michael A. Fine
Consul et délégué commercial,
résidant à Orlando, Floride

L.L. Naumovski
Consul et délégué commercial adjoint

D.M. McConnell (Mlle)
Agent commercial

R.A. Munoz
Agent commercial

M.T. Dowling
Agent commercial

J.F. Alexander
Agent de commerce et de
développement de la technologie

Atlanta

Tourisme

Tél. : (404) 577-7445

D. Bourgon
Consul et délégué commercial

R. Reily (Mme)
Agent commercial

Boston

Consulat général du Canada

Three Copley Place
Suite 400
Boston, Massachusetts 02116
Tél. : (617) 262-3760
Télex : 94-0625 (DOMCAN BSN)
Territoire : Maine, Massachusetts, New
Hampshire, Rhode Island, Vermont,
Saint-Pierre-et-Miquelon

Barnett Danson
Consul général

David Ryan
Consul et premier délégué commercial

Marc St-Laurent
Consul et délégué commercial

Stephen Greene
Vice-consul et délégué commercial adjoint

Belden Davis
Agent commercial

Al Gavenas
Agent commercial

Martin Robichaud
Agent commercial

David Heap
Agent commercial (expansion des marchés)

Martha Lanning
Agent commercial

Boston

Tourisme

Tél. : (617) 536-1731
Territoire : Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont

Pierre Turcotte
Consul et délégué commercial

Ralph Johansen
Adjoint à la promotion touristique

Buffalo

Consulat général du Canada

One Marine Midland Center
Suite 3550
Buffalo, New York 14203-2884
Tél. : (716) 852-1247
Télex : 0091329 (DOMCAN BUF)
Territoire : État de New York (Ouest, Centre et Nord)

C.F. Rogers
Consul général

P. Desbiens
Consul et premier délégué commercial

J.D. Bonar
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D.T. Sinclair
Agent commercial

M.M. Grove (Mme)
Agent commercial

Mary E. Mokka
Agent commercial (Programme des nouveaux exportateurs)

Buffalo

Tourisme

Tél. : (716) 852-1345

C.D. Morrow
Consul et délégué commercial

Chicago

Consulat général du Canada

310 South Michigan Avenue, 12th Floor
Chicago, Illinois 60604-4295
Câble : DOMCAN CHICAGO
Tél. : (312) 427-1031; Ligne de nuit : (312) 427-1035
Télex : 00254171 (DOMCAN CGO)
Territoire : Illinois, Missouri, Wisconsin, la région de Davenport (Iowa), appelée « Quad-City »

A.L. Halliday
Consul général

J.M. Hill
Consul et premier délégué commercial

B.J. Cherkasky
Consul et délégué commercial

R. Bollman
Vice-consul et délégué commercial adjoint

S.L. Czarnecki
Agent commercial

K.L. Willhite
Agent commercial

N. Cornell
Agent commercial

Chicago

Tourisme

Tél. : (312) 427-1666

F. Galipeau
Consul et délégué commercial

T. Rath
Vice-consul et délégué commercial adjoint

R. Rannard
Vice-consul et délégué commercial adjoint

L. Kogut
Agent commercial

Cleveland

Consulat général du Canada

Illuminating Building, Suite 1008
55 Public Square
Cleveland, Ohio 44113-1983
Câble : CANADIAN CLEVELAND
Tél. : (216) 771-0150
Télex : 00985364 (DOMCAN CLV)
Territoire : Kentucky, Ohio, Virginie-Occidentale, l'ouest de la Pennsylvanie

S.G. Harris
Consul général

L.L. Samuel
Consul et premier délégué commercial

W.P. Molson
Consul et délégué commercial

R.J. Rushka*
Consul et délégué commercial
(Production de défense) résidant à Dayton, en Ohio

R.A. Burt
Consul et délégué commercial

L.J. Mayer (Mme)
Agent commercial

P. Brindley
Agent commercial

*Bureau du Gouvernement du Canada
MCLDDP
Room 148, Building 11A, Area B
Wright Patterson Air Force Base
Dayton, Ohio 45433
Tél. : (513) 255-4382, 255-4492, 255-4537

Cleveland

Tourisme

55 Public Square
Suite 1038
Tél. : (216) 771-1687

P. Bourgon
Consul et délégué commercial

W. Rathwell
Consul et délégué commercial

J.K. Latkovich
Agent d'information touristique

Dallas

Consulat général du Canada

St. Paul Place, Suite 1700
750 North St. Paul Street -
Dallas, Texas 75201-3281 (courrier
recommandé); 75201-9990 (courrier
commercial)
Câble : CANADIAN DALLAS
Tél. : (214) 922-9806
922-9812 (immigration)
922-9814 (tourisme)
Télex : 00732637 (DOMCAN DAL)
Territoire : Texas, Arkansas, Kansas,
Louisiane, Nouveau-Mexique, Oklahoma

D.H.M. Branion
Consul général

S.F. Pattee
Consul et premier délégué commercial

R.O. MacNab
Délégué commercial, résidant à Houston

R.J. Stephenson
Consul et délégué commercial

D.A. Bieber
Vice-consul et délégué commercial

Joanne E. Kirby
Agent commercial

J.J. Mingori
Agent commercial

Dallas

Tourisme

Tél. : (214) 922-9815

B. Verner
Consul et délégué commercial

S. Freeman
Agent de promotion touristique

Debbie Spore
Agent de promotion touristique

Detroit

Consulat général du Canada

1920 First Federal Building
1001 Woodward Avenue
Detroit, Michigan 48226-1966
Câble : CANADIAN DETROIT
Tél. : (313) 965-2811
Télex : 23-0715 (DOMCAN DET)
Territoire : Michigan, Indiana, ville de Toledo (Ohio)

M.B. Blackwood
Consul général

T.W. Colfer
Consul et premier délégué commercial

D.W. Shearer
Consul et délégué commercial

Rana Pudifin
Vice-consul et délégué commercial adjoint

P.J. Wright
Agent commercial

G.P. Jessop
Agent commercial

R.J. Mikulak
Agent commercial

Detroit

Tourisme

Tél. : (313) 963-8686
Territoire : Michigan, Indiana

P.J. Coyle
Consul et délégué commercial

M. Rice
Adjoint à la promotion touristique

Los Angeles

Consulat général du Canada

510 West Sixth Street
Los Angeles, Californie 90014-1377
Tél. : (213) 627-9511
Télex : 00674119 (DOMCAN LSA)
Territoire : Arizona, Californie (les 10 comtés du Sud), le comté de Clark au Nevada.

J.P. Winser
Consul général

D.E.F. Taylor
Consul général adjoint et premier délégué commercial

L.R. MacKay
Consul et délégué commercial

W.D. Staples
Consul et délégué commercial
(Programmes de défense)

L.R. Leduc
Consul et délégué commercial

R.J. Brooks
Consul et délégué commercial

B.E. Brandenburg
Agent commercial

C.W. Light
Agent commercial

W.A. Page
Agent commercial (Programmes de défense)

Los Angeles

Tourisme

Tél. : (213) 622-4292

A. Pascal
Consul et délégué commercial

Marcel Saucier
Consul et délégué commercial

André Aubin
Consul et délégué commercial

Joseph Cogne
Vice-consul et délégué commercial adjoint

J. Ruddick-Clark
Agent commercial (Tourisme)

Minneapolis

Consulat général du Canada

15 South Fifth Street
Minneapolis, Minnesota 55402-1078
Tél. : (612) 333-4641
Télex : 29-0229 (DOMCAN MPS)
Territoire : Iowa, Nebraska, Minnesota, Dakota du Nord, Dakota du Sud et Montana

Bernard A. Gagosz
Consul général

M. Wayne McQuinn
Consul et premier délégué commercial

W. Allan Anderson
Vice-consul et délégué commercial adjoint

Margaret L. Mearns
Agent commercial

Joseph S. Sidoti
Agent commercial

Charles W. McGriff
Agent commercial

Minneapolis

Tourisme

Tél. : (612) 332-4314

Michael Alexander
Consul et délégué commercial

George Kolk
Vice-consul et délégué commercial adjoint

New York

Consulat général du Canada

1251 Avenue of the Americas
New York, NY 10020-1175
Tél. : (212) 586-2400; Ligne de nuit : 586-2407
Télex : 00126242 (DOMCAN NYK)
Territoire : Connecticut, New Jersey (12 comtés du Nord), le sud de l'État de New York; Bermudes

Robert Johnstone
Consul général

J.D. Tennant
Consul général adjoint (Affaires commerciales)

J.M. Roy
Consul et premier délégué commercial

K. Slemko
Consul et délégué commercial

P. Williams (Mme)
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D.L. Russell
Agent commercial

R. Campanale
Agent commercial (Agriculture et pêche)

Lillian Brittain
Agent commercial

S.D. Rich (Mlle)
Agent commercial

D.H. Garretson
Agent commercial

New York

Tourisme

Tél. : (212) 757-3583

P.A. Cusson
Consul et délégué commercial

S. Gawreletz
Consul et délégué commercial

R. Merrick
Vice-consul et délégué commercial adjoint

B. Remus
Vice-consul et délégué commercial adjoint

J. Poulin
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D. Rayner (Mlle)
Agent à la promotion touristique

Philadelphie

Consulat général du Canada

3 Parkway, Suite 1620
Philadelphie, Pennsylvanie 19102
Câble : CANADIAN PHILADELPHIA
Tél. : (215) 561-1750
Télex : 00845266 (DOMCAN PHA)
Territoire : Delaware, Maryland, New Jersey (les 9 comtés du Sud), l'est de la Pennsylvanie, Virginie, District de Columbia

P.A. Lucas
Consul général

J.S.A. Sotvedt
Consul et premier délégué commercial

J.G. Goldhawk
Vice-consul et délégué commercial adjoint

S.A. Cohan
Agent commercial

J.W. Lissenden
Agent commercial

M.M. Ellenbogen
Agent commercial

Philadelphie

Tourisme

Tél. : (215) 563-1708
Territoire : l'est de la Pennsylvanie, New Jersey (les 9 comtés du Sud), Delaware

D. Alexander
Consul et délégué commercial

D.B. Berg
Agent commercial

P.J. Nields
Agent commercial

San Francisco
Consulat général du Canada
One Maritime Plaza, Suite 1100
Alcoa Building
Golden Gateway Center
San Francisco, Californie 94111-3468
Tél. : (415) 981-2670
Télex : 0034321 (DOMCAN SFO)
Territoire : Californie (sauf les 10 comtés du Sud), Colorado, Hawaï, Nevada (sauf le comté de Clark), Utah, Wyoming

J.J. McCardle
Consul général

J.C. Poole
Consul et premier délégué commercial

R. Henry
Consul et délégué commercial

S.G. Beck
Vice-consul et délégué commercial adjoint, résidant à Santa Clara

M.T. Brown
Agent commercial

A. Holden (Mme)
Agent commercial

San Francisco

Tourisme
Tél. : (415) 981-8515 (information touristique pour le public);
(415) 981-8541 (information pour grossistes en voyages)

J. Houlihan
Consul et délégué commercial

J. Norwood
Agent d'information touristique

Seattle
Consulat général du Canada
412 Plaza 600, Sixth and Stewart
Seattle, Washington 98101-1286
Tél. : (206) 443-1777
Télex : 032-8762 (DOMCAN SEA)
Territoire : Alaska, Idaho, Oregon, Washington

Jacques Asselin
Consul général

A.S. Poole
Consul et premier délégué commercial

R.T. Sellen
Vice-consul et délégué commercial adjoint

D.D. McCracken
Agent commercial

M.J. Hardessen
Agent commercial

A.J. Shott
Agent commercial

F.J. Babis
Agent commercial

Seattle
Tourisme
J. Kern
Consul et délégué commercial

R. Brown
Vice-consul et délégué commercial adjoint

H.G. Tomsett
Agent d'information touristique

S. Weiss
Promotion touristique

ÉTHIOPIE

Ambassade du Canada
Unity Square
P.O. Box 1130
Addis-Abeba, Éthiopie
Câble : DOMCAN ADDIS ABABA
Tél. : 15-11-00, 15-92-00, 15-12-28, 15-13-19
Télex : 21053 (DOMCAN-ADDIS)
Territoire : Éthiopie, Djibouti

Marc G. Lemieux
Ambassadeur

Tegegne Abraham
Agent commercial adjoint

FÉROÉ (îles) – Voir Danemark

FIDJI – Voir Nouvelle-Zélande

FINLANDE

Ambassade du Canada
Pohjois Esplanadi 25B
00100 Helsinki 10, Finlande
(Adresse postale :
C.P. 779
SF-00101 Helsinki)
Câble : DOMCAN HELSINKI
Tél. : (358-0) 171 141
Télex : (code de destination 5) 121363 (121363 DMCNH SF)

J. Ross Francis
Ambassadeur

N. Kalisch
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

K.H. Valjakka
Agent commercial

K. Huotari (Mme)
Agent commercial

FRANCE

Ambassade du Canada
35, avenue Montaigne
75008 Paris, France
Câble : CANADIAN PARIS
Tél. : (1) 47.23.01.01
Télex : (code de destination 42) 280806 (CANAD A 280806F)
Territoire : Andorre, Monaco, France

L. Bouchard
Ambassadeur

Division commerciale et économique

A. Dudoit
Ministre (Affaires économiques et commerciales)

R. Frenette
Conseiller (Affaires commerciales)

Haute technologie et produits industriels

G.M. Vazquez
Conseiller (Affaires commerciales)

S. Courtney (Mlle)
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

M. Mitha
Agent commercial

Produits primaires et produits de consommation

J. Pomerleau
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

C. Balas (Mlle)
Agent commercial

J. Hourdeau
Agent commercial

P. Laveau
Agent commercial

Coopération industrielle

I. McLean
Conseiller économique

D. Losier
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

J. Simonet (Mme)
Agent commercial

France

Tourisme
Ambassade du Canada
37, avenue Montaigne
75008 Paris, France
Câble : CANADIAN PARIS
Tél. : (1) 47.23.01.01
Télex : (code de destination 42) 280806 (CANAD A 280806F)
Territoire : France, Suisse romande

D. Jodouin
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

D. Cordisco (Mme)
Agent commercial

Marseille*
Consulat général du Canada
24, avenue du Prado
13006 Marseille, France
Câble : DOMCAN MARSEILLE
Tél. : 91.37.19.37
Télex : 420755 (DOMCAN MARSEILLE)

Paul A. Lapointe
Consul général

Guy Archambault
Vice-consul

Marc Doria
Agent aux relations publiques et à la promotion commerciale

*Le délégué commercial responsable de Marseille réside à Paris.

GABON

Ambassade du Canada
B.P. 4037
Libreville, Gabon
Tél. : (241) 72.41.54; 72.41.56; 72.41.69.
Télex : 5527GO (DOMCAN 5527 GO)

Bernard Dussault*
Ambassadeur

Territoire : Gabon, Guinée équatoriale, île du Prince, Sao Tome

*L'ambassadeur s'occupe de toutes les questions commerciales et du tourisme.

GALLES (pays de) – Voir Grande-Bretagne, Londres

GAMBIE – Voir Sénégal

GHANA*

Haut-Commissariat du Canada
46 Independence Avenue
P.O. Box 1639
Accra, Ghana
Câble : DOMCANADA ACCRA
Tél. : 28555
Télex : 2024 (DOMCAN GH)

A. Morantz (M.)
Haut-commissaire (Ghana)
Ambassadeur (Togo, Bénin, Libéria)

F. Haack
Conseiller (Programme d'expansion commerciale et industrielle)

A. Bugaliskis
Troisième secrétaire (Libéria)

*Le délégué commercial pour le Ghana réside à Lagos (Nigeria).

GIBRALTAR – Voir Grande-Bretagne, Londres

GILBERT (îles) – Voir Nouvelle-Zélande

GRANDE-BRETAGNE

Londres
Division commerciale et économique
Haut-Commissariat du Canada
One Grosvenor Square
Londres W1X 0AB, Angleterre
Câble : DOMINION LONDON
Tél. : (1) 629-9492
Télex : (Code de destination 51) 261592 (CDALDN G)
Territoire : Angleterre, Galles, les îles Anglo-Normandes, Gibraltar

L'honorable Roland Roy McMurtry, Q.C.
Haut-commissaire

L.A. Delvoie
Haut-commissaire adjoint

V.L. Clarke
Conseiller spécial (Investissement)

Division commerciale et économique

L.J. Taylor
Ministre (Affaires commerciales et économiques)

Politiques commerciales et relations économiques

R. Ferland
Conseiller (Affaires commerciales et économiques)

R.I. Logan
Conseiller (Affaires économiques)

G. Bailey
Premier secrétaire (Affaires économiques)

R. Merifield
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Agriculture, pêches, industries primaires et connexes

C.D. Caldwell
Conseiller (Affaires commerciales)

R.B. Gourlay
Conseiller (Produits forestiers)

J.E. Farmer (Mlle)
Agent commercial

B.M. Fillmore
Agent commercial

C.I. Rooke
Agent commercial

K.P. Scott
Agent commercial

Fabrication, défense, finances internationales et projets en tiers pays

C.S. Russel
Conseiller (Affaires commerciales)

E. Gorn
Conseiller (Affaires commerciales)

R.B. Fournier
Conseiller (Affaires commerciales)

J.C. Mercer
Agent commercial

G.T. Edwards
Agent commercial

Sciences, technologie et environnement

D.G. Crosby
Conseiller (Sciences et technologie)

P. Whitby
Agent de développement technique

Londres

Tourisme
Canada House
Trafalgar Square
Londres SW1Y 5BJ, Angleterre
Câble : DOMINION LONDON
Tél. : (01) 629-9492
Télex : 261592 (CDALDN G)
Territoire : Royaume-Uni

G. MacLean (Mme)
Conseiller (Affaires commerciales)

P. Scofield
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

C.V. Alcantra (Mlle)
Agent d'information touristique

J.W. Munro
Agent d'information touristique

Glasgow
Bureau commercial du Canada

Ashley House
195 West George Street
Glasgow G22HS, Écosse
Câble : CANTRACOM GLASGOW
Tél. : (041) 204-1373
Télex : (code de destination 77) 778650 (CDAGLW G)
Territoire : Irlande du Nord, Écosse

R. Banks
Agent commercial

GRÈCE

Ambassade du Canada
4, rue Ioannou Ghennadiou
Athènes 115 21, Grèce
Câble : CANADIAN ATHENS
Tél. : 7239-511
Télex : (code de destination 601) 215584 (215584 DOM GR)

André Couvrette
Ambassadeur

F. Morissette
Conseiller (Affaires commerciales)

G.J. Cadieux
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

C. Swift
Agent commercial

J. Gerakis
Agent commercial

GRENADE – Voir Barbade

GROENLAND – Voir Danemark

GUADELOUPE – Voir Trinité-et-Tobago

GUAM – Voir Philippines

GUATEMALA

Ambassade du Canada

Edificio Galerías España, 6^e étage
(Adresse postale: C.P. 400)
7 Avenida 11-59, Zone 9
Ciudad Guatemala, Guatemala, C.A.
Câble : CANADIAN GUATEMALA CITY
Tél. : 321411/321413/321417/321418/
321419/321426 (immigration)/321428/
321429

Télex : (code de destination 37) 5206
(5206 CANADA GU)

Territoire : Guatemala, Honduras

André Potvin
Ambassadeur

F. Spoke
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

H. Cerezo
Agent commercial

GUINÉE

Ambassade du Canada

Corniche sud, Coleah
Conakry, Rép. de Guinée
(Adresse postale : B.P. 99)
Tél. : 46-37-33, 46-37-32, 46-36-26
(Résidence : 46.32.71)
Télex : 2170 DOMCAN GE

Andrée Dubois (Mme)
Chargé d'affaires a.i. et consul

Gilles Rivard
Troisième secrétaire (Coopération) et
vice-consul

GUINÉE-BISSAU – Voir Sénégal

GUINÉE ÉQUATORIALE – Voir Gabon

GUYANA*

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 10880
À l'angle des rues High et Young
Georgetown, Guyana
Câble : DOMCAN GEORGETOWN
Tél. : (592) 202-72081, -5
Télex : 2215 (DOMCAN GY)

John R. MacLachlan
Haut-commissaire

*Le délégué commercial pour la Guyana
réside à Port of Spain (Trinité-et-Tobago).

GUYANE FRANÇAISE – Voir Trinité-et-Tobago

HAÏTI

Ambassade du Canada

Édifice Banque de la Nouvelle-Écosse
Route de Delmas 18
Port-au-Prince, Haïti
Adresse postale : C.P. 826
Câble : DOMCAN PORT-AU-PRINCE

Tél. : (509-2-1) 2-2358, 2-4231, 2-4919
Télex : 2030069 (DOMCAN 2030069)

J. Anthony Malone
Ambassadeur

Robert Elliott
Conseiller

Jean-Guy Tardif
Conseiller (Affaires commerciales)
Résident à Port of Spain (Trinité-et-Tobago)

Jacob Kunzer
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
Résident à Port of Spain (Trinité-et-Tobago)

HAUTE-VOLTA – Voir Burkina Faso

HAWAÏ – Voir États-Unis, San Francisco

HONDURAS – Voir Guatemala

HONG KONG

Commissariat du Canada

P.O. Box 11142, General Post Office
Étages 11 à 14
Tower 1, Exchange Square
8 Connaught Place
Hong Kong
Câble : DOMCAN HONG KONG
Tél. : 5-8104321
5-8100880 (immigration)
Télex : (code de destination 802) 73391
(73391 COMCA HX)

Territoire : Hong Kong, Macao, pays de
l'ANASE, Chine méridionale

M.D. Copithorne
Commissaire

M.J. Hladik
Conseiller (Affaires commerciales)

A.R. Fraser
Premier secrétaire (Affaires commerciales
et tourisme)

C. Desloges
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales,
Chine méridionale)

L.E. Watson
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

B. Yeung
Agent commercial

F. Chau
Agent commercial (Agriculture et pêche)

HONGRIE

Ambassade du Canada

Budakeszi ut 32
H-1121 Budapest, Hongrie
Câble : CANADA BUDAPEST
Tél. : (36-1) 387-686 ou (36-1) 387-711
Télex : (code de destination 61) 224588
(CDA H)

Robert L. Elliott
Ambassadeur

George A.H. Wright
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

S.B. Gyonyor
Agent commercial

INDE

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 5208
Shantipath
Chanakyapuri 110021
New Delhi, Inde
Câble : CANADIAN NEW DELHI
Tél. : (011) 60-8161
Télex : (code de destination 81) 031-66346
(031-66346 DMCN IN)
Territoire : Boutan, Sri Lanka, Népal,
îles Maldives, Inde

W.T. Warden
Haut-commissaire

P.W. Belanger
Conseiller (Affaires commerciales)

R.E. Glasgow
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Astrid Pregel
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

A. Dann
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
Résident à Bombay

T.V. Subramanian
Agent commercial

R.C. Karno
Agent commercial

K.L. Khanna
Agent commercial

INDONÉSIE

Ambassade du Canada

5^e étage
Wisma Metropolitan I
Jalan Jenderal Sudirman, Kav 29
Djakarta, Selatan 12920 Indonésie
(Adresse postale :
P.O. Box 52/JKT
Djakarta, Selatan 12000 Indonésie)
Câble : DOMCAN JAKARTA
Tél. : 510-709
Télex : (code de destination 73) 44345
(44345 DMCAN JKT)

Maldwyn Thomas
Ambassadeur

Robert C. Lee
Conseiller (Affaires commerciales)

Donald C. Cameron
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Marie-Lucie Morin
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Michael L. Clark
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Paul Hutasoit
Agent commercial

Jono Suria
Agent commercial

Christine Moelyono (Mme)
Agent commercial

IRAQ

Ambassade du Canada

C.P. 323
Bureau de poste central
Baghdad, Iraq
(L'ambassade est située dans la ville
d'Al-Mansour)
Câble : DOMCAN BAGHDAD
Tél. : (01) 542 1459; 542 1932; 542 1933
Télex : (code de destination 0491) 212486
(DOMCAN IK)

A.P. Sherwood
Ambassadeur

J. Arsenault
Premier secrétaire (Affaires commerciales)
et consul

A.R. Sarkes
Agent commercial

IRLANDE

Ambassade du Canada

65/68 St. Stephen's Green
Dublin 2, Irlande
Câble : DOMCAN DUBLIN
Tél. : (011-353-1) 781988
Télex : (code de destination 500) 25488
(25488 DMCN EI)
Territoire : Irlande

Ambassadeur

G.G. Rezek
Conseiller (Affaires commerciales)

John Sullivan
Agent commercial

Evanna McGilligan (Mlle)
Agent d'information touristique

IRLANDE DU NORD – Voir Grande-Bretagne, Glasgow

ISLANDE – Voir Norvège

ISRAËL

Ambassade du Canada

220, rue Hayarkon
(Adresse postale : C.P. 6410)
Tel-Aviv, Israël 63405
Câble : CANADIAN TEL AVIV
Tél. : (03) 228122
Télex : (code de destination 606) 341293
(341293 CANAD IL)
Territoire : Chypre, Israël

J.K. Bartleman
Ambassadeur

Z. Burianyak
Conseiller (Affaires commerciales)

B. Fynne
Agent commercial

A. Hausvater (Mme)
Agent commercial

ITALIE

Rome

Ambassade du Canada

Via G.B. de Rossi 27
00161 Rome, Italie
Câble : CANADIAN ROME
Tél. : (06) 855-341
Télex : (code de destination 43) 610056
(DOMCAN I)
Territoire : (provinces) Toscane, Marches,
Ombrie; Latium, Abruzzes-Molise,
Pouilles, Campanie, Basilicate, Calabre,
Sicile et Sardaigne; Malte

Claude T. Charland
Ambassadeur

L.D. Burke
Ministre-conseiller (Affaires économiques
et commerciales)

G. Musgrove
Ministre-conseiller et représentant
permanent auprès de la FAO

J. Pearce
Conseiller (Affaires commerciales)

W. Parker
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

M.J. McDermott
Agent commercial

J.B. Picard
Agent commercial

Milan

Consulat général du Canada

Via Vittor Pisani 19
20124 Milan, Italie
Câble : CANTRACOM MILAN
Tél. : (039) (02) 657.0451/452/453/454/
455-652600
Télex : (code de destination 43) 310368
(310368 CANCON I)
Territoire : (provinces) Émilie-Romagne,
Lombardie, Piémont, Trentin-Haut-Adige,
Vénétie, Ligurie, Val d'Aoste, Frioul-
Vénétie Julienne

C.E. Rufelds
Consul général

R.J. Brown
Consul et premier délégué commercial

L.R. Poisson
Consul et délégué commercial (Tourisme)

M.J. Piattelli (Mlle)
Vice-consul et délégué commercial adjoint

C. Baglietto (Mme)
Agent commercial

J. Cargnello
Agent commercial

U. Corazzi
Agent commercial

JAMAÏQUE

Haut-Commissariat du Canada

30-36 Knutsford Boulevard
Kingston 10, Jamaïque W.I.
(Adresse postale :
C.P. 1500, Kingston 10)
Câble : BEAVER KINGSTONJA
Tél. : (809) 926-1500 à 9
Télex : (code de destination 291) 2130
(2130 BEAVER JA)

Territoire : Îles Caïmans, Îles Turks et
Caicos, Jamaïque, Bahamas, Belize

Robert G. Woolham (M.)
Haut-commissaire

Michael P. Whalen (M.)
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Partell Wright (M.)
Agent commercial

Joan Moses (Mme)
Agent commercial

Représentant commercial honoraire du
Canada au Belize : M. Emory King,
9 Regent Street, Belize City, Belize, CA;
tél. : 264 (REGENT BZ); tél. : (809) 7453

Représentant commercial honoraire du
Canada aux Bahamas : M. Philip
Cheetham, P.O. Box 1976, Nassau N.P.,
Bahamas; tél. : (809) 325-5270; télex :
29720246 (BEAVER BAH246)

JAPON

Ambassade du Canada

7-3-38 Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107, Japon
Câble : CANADIAN TOKYO
Tél. : (03) 408-2101
Télex : (code de destination 72) 22218
(DOMCAN J22218)
Télécopieur (système G3) : (03) 479-5320
Territoire : Japon

Barry Connell Steers
Ambassadeur

A. Blum
Ministre (Affaires économiques et
commerciales)

R.D. Merner
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

L. Duffield
Conseiller (Affaires commerciales)

G. Klassen
Conseiller (Énergie et richesses naturelles)

L. Boisvert
Conseiller (Agriculture et pêche)

G. Parsons
Conseiller (Agriculture et pêche)

D. Dix
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

G. Milot
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

S.J. Brereton
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

P. Price
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

S. Kiyohara
Agent commercial

Y. Yazaki
Agent commercial

S. Matsuura
Agent commercial

S. Fukuda
Agent commercial

R. Yamaoka
Agent commercial

Y. Yabe
Agent commercial

T. Higuchi
Agent commercial

Y. Kagi
Agent commercial

H. Matsunaga
Agent commercial

Y. Tamai
Agent commercial

H. Ohyama
Agent commercial

Japon

Tourisme

Ambassade du Canada (annexe)
Yamakatsu Building
5th Floor
8-5-32, Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107, Japon
Câble : CANADIAN TOKYO
Tél. : (03) 479-5851
Télex : (code de destination 72) 22218
(DOMCAN J22218)
Télécopieur (système G3) : (03) 479-5320

J.W. Burchell
Conseiller (Affaires commerciales)

J. Waisvisz
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

T. Suzuki
Agent commercial

O. Yokoyama
Agent commercial

Osaka Consulat général du Canada

P.O. Box 150 Minami
Osaka
Tél. : (06) 488-6395/6

M. Spencer
Consul général

JORDANIE

Ambassade du Canada
Amman, Jordanie
(Adresse postale : C.P. 815403)
Amman, Jordanie
Tél. : 666-124
Télex : (Code de destination 493) 23080
(23080 CANAD JO)
Territoire : Jordanie, Liban, Syrie

G.R. Harman
Ambassadeur

M.G. Stinson
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

S. Museitif
Agent commercial

R. Stephan
Agent commercial

KAMPUCHÉA (anc. Cambodge) –
Voir Thaïlande

KENYA

Haut-Commissariat du Canada
P.O. Box 30481
Nairobi, Kenya
(Installé à :)
Comcraft House
Hailé Sélassié Avenue
Câble : DOMCAN NAIROBI
Tél. : 334023/6
Télex : (code de destination 987) 22198
(22198 DOMCAN)
Territoire : Kenya, Ouganda, Tanzanie, île Maurice, la Réunion, Madagascar, îles Comores, îles Seychelles, Somalie

D. Miller
Haut-commissaire

D.R. Cohen
Conseiller (Affaires commerciales)

G. Dunford (Mme)
Agent commercial

KOWEIT

Ambassade du Canada
Plot 1
28 Quraish Street
Nuzha District
(Adresse postale :
C.P. 25281
Safat, Koweït)
Câble : CANADA KUWAIT
Tél. : 251-1451; 255-5754; 255-934
Télex : (code de destination 496) 23549
(MCAN KT)
Territoire : Koweït, Bahrein

D.S. McCracken
Ambassadeur

R. McAlpine
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

M. Aboul Sattar
Agent commercial

LAOS – Voir Thaïlande

LESOTHO – Voir Afrique du Sud

LIBAN – Voir Jordanie

LIBÉRIA – Voir Côte-d'Ivoire

LIBYE – Voir Tunisie

LIECHTENSTEIN – Voir Suisse

LUXEMBOURG – Voir Belgique

MACAO – Voir Hong Kong

MADAGASCAR – Voir Kenya

MADÈRE – Voir Portugal

MALAWI – Voir Zimbabwe

MALAYSIA

Haut-Commissariat du Canada
Plaza MBF, 7^e étage
Jalan Ampang
50450, Kuala Lumpur
(Adresse postale :
P.O. Box 10990
50732 Kuala Lumpur
Malaysia)
Câble : DOMCAN KUALA LUMPUR
Tél. : (03) 261-2000
Télex : (code de destination 84) 30269
(DOMCAN MA 30269)
Territoire : Brunei, Malaysia

M.G. von Nostitz
Haut-commissaire

M. Romoff
Conseiller (Affaires commerciales)

M. Lahaie
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

W. Denning
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)

B. Chee
Agent commercial

MALDIVES (îles) – Voir Inde

MALI*

Ambassade du Canada
B.P. 198
Bamako, Mali
Tél. : (223) 22-22-36
Télex : (985) 530
Territoire : Mali

Michel Lessard
Premier secrétaire et consul

*Les représentants commerciaux résident à Abidjan (Côte-d'Ivoire).

MALTE – Voir Italie, Rome

MARIANNES (îles) – Voir Philippines

MAROC

Ambassade du Canada
13 bis, Zankat Jaafar As-Sadik
(Adresse postale :
C.P. 709)
Rabat-Agdal, Maroc
Tél. : 728-81, 728-82
Télex : (code de destination 407) 31964M
(CDARABAT 31964M)

Esmond U. Butler
Ambassadeur

Bruno Picard
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

J.E. Elkerdoudi
Agent commercial

MARSHALL (îles) – Voir Philippines

MARTINIQUE – Voir Trinité-et-Tobago

MAURICE (île) – Voir Kenya

MAURITANIE – Voir Sénégal

MEXIQUE

Ambassade du Canada
Calle Schiller No 529
Colonia Polanco
(Adresse postale :
Apartado Postal 105-05)
11560, D.F., Mexique
Câble : CANADIAN MEXICO CITY
Tél. : (905) 254-3288
Télex : (code de destination 22) 1771191
(DMCNME)

R.A.J. Chrétien
Ambassadeur

A.J. Stewart
Ministre-conseiller (Affaires économiques et commerciales)

D.C. Butler
Conseiller (Affaires commerciales)

J. Prévost
Premier secrétaire
(Affaires commerciales)

B. Badani
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales, Agriculture)

G.E. Bélanger
Premier agent commercial

J.A. Pahnke
Agent commercial

M.A. Rodriguez
Agent commercial

Mexique

Tourisme
Territoire : Mexique

R. Thivierge
Premier secrétaire (Affaires commerciales et tourisme)

L. Charette
Adjoint à la promotion touristique

MICRONÉSIE (États fédérés) –
Voir Philippines

MONACO – Voir France

MONGOLIE – Voir URSS

MONTSERRAT – Voir Barbade

MOZAMBIQUE – Voir Zimbabwe

NATIONS UNIES

**Mission permanente du Canada
auprès des Nations unies**
866 United Nations Plaza, pièce 250
New York, NY 10017-1897
Câble : CANINUN NEW YORK CITY
Tél. : (212) 751-5600
Télex : 00126269 (CANINUN NYK)
Territoire : Tous les organismes de l'ONU
qui ont leur siège à New York
(UNICEF, Secrétariat, etc.)

S. Lewis
Ambassadeur et représentant permanent

L. Gobeil
Conseiller

N. Flynn (Ms.)
Premier secrétaire

NAURU – Voir Australie, Sydney

NÉPAL – Voir Inde

NICARAGUA – Voir Costa Rica

NIGER – Voir Côte-d'Ivoire

NIGERIA

Haut-Commissariat du Canada
P.O. Box 54506
Ikoyi Station
Lagos, Nigeria
Câble : CANADIAN LAGOS
Tél. : 612382/386
Télex : (code de destination 905) 21275
(21275 DOMCAN NG)
Territoire : Ghana, Bénin, Togo, Nigeria

W.J. Collett
Haut-commissaire

Michael S. Conway
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Pierre Alarie
Troisième secrétaire (Affaires commerciales)
(s'occupe aussi du Ghana, du Togo, du Bénin)

James Onochie
Agent commercial

NIUE – Voir Nouvelle-Zélande

NORVÈGE

Ambassade du Canada
Oscars Gate 20, 0352 Oslo 3
Câble : DOMCAN
Tél. : (011-47-2) 46-69-55
Ligne de nuit : (011-47-2) 46-69-56/57
Télex : (code de destination 56) 71880
(71880 DOMCAN)
Territoire : Norvège, Islande

J.M. Harrington
Ambassadeur

D.H. Leavitt
Conseiller (Affaires commerciales) et consul

D.E. Carl
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales) et vice-consul

B.J. Hanssen
Agent commercial

NOUVELLE-CALÉDONIE – Voir
Australie, Sydney

NOUVELLE-ZÉLANDE

**Wellington
Haut-Commissariat du Canada**
P.O. Box 12-049 Wellington
ICI House, 4th Floor
Molesworth Street
Wellington, Nouvelle-Zélande
Câble : DOMCAN WELLINGTON
Tél. : 739-577
Télex : (code de destination 74) 3577
(DOMCAN NZ 3577)
Territoire : Nouvelle-Zélande, îles Cook, îles Tonga, Kiribati, les Samoa occidentales, Tuvalu, Niue, Polynésie française, Fidji, Tahiti

A. Douglas Small
Haut-commissaire

J.J. Ganderton
Conseiller (Affaires commerciales)

R.A. Newland
Agent commercial

F.M. Martin
Agent commercial

**Auckland
Consulat du Canada**
61 Wakefield Street
Auckland, Nouvelle-Zélande
Tél. : 393-689
Télex : NZ 21645 (SOPRANO)

Dr T.J. Spratt
Consul honoraire

Scott Fraser
Vice-consul (Affaires commerciales)

Ronald E.W. Hey
Agent commercial

OMAN — Voir *Émirats Arabes Unis*

OUGANDA — Voir *Kenya*

PAKISTAN

Ambassade du Canada

Diplomatic Enclave
Islamabad, Pakistan
(Adresse postale : G.P.O. Box 1042,
Islamabad, Pakistan)
Câble : DOMCAN ISLAMABAD
Tél. : 821101-04
Télex : (code de destination 82) 5700
(5700 DOCAN PK)
Territoire : Afghanistan, Pakistan

Robert W. Clark (M.)
Ambassadeur

John M. Mundy (M.)
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Ashan ul Haq (M.)
Agent commercial

Waheed Khan (M.)
Agent commercial

PALAU (îles) — Voir *Philippines*

PANAMA — Voir *Costa Rica*

PAPOUSIE-NOUVELLE-GUINÉE
— Voir *Australie, Sydney*

PARAGUAY — Voir *Argentine*

PAYS-BAS

Ambassade du Canada

Sophialaan 7
2514 JP, La Haye, Pays-Bas
(Adresse postale :
C.P. 30820
2500 GV, La Haye
Pays-Bas)
Câble : DOMCAN THE HAGUE
Tél. : (070) 614111
Télex : (code de destination 44) 31270
(31270 DMCN NL)

L.A.H. Smith
Ambassadeur

G. Roston (M.)
Premier conseiller (Affaires commerciales)

J. Lang (M.)
Conseiller (Affaires commerciales)

G. Rassam (M.)
Premier secrétaire (Affaires commerciales
et tourisme)

G. Harquail (Mlle)
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

PÉROU

Ambassade du Canada

Libertad 130, Miraflores
Lima 18, Pérou
Câble : CANADIAN LIMA

Tél. : 444-015 (Ligne de nuit : 444-032)
Télex : (code de destination 36) 25323
(25323PE DOMCAN)
Territoire : Bolivie, Pérou

Keith Bezanson
Ambassadeur

Clive Carruthers
Conseiller (Affaires commerciales)

William Pound
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Romeo Cubas
Agent commercial

Juan Collantes
Agent commercial

PHILIPPINES

Ambassade du Canada

Allied Bank Centre, 9^e étage
6754 Ayala Avenue
Makati, Metro Manila, Philippines 3117
(Adresse postale :
P.O. Box 971 Makati Central Post Office
Makati, Metro Manila, Philippines 3117)
Câble : DOMCAN MANILA
Tél. : (632) 815-9536 à 41
Télex : (code de destination 75) 63676
(63676 DOMCAN PN)
Territoire : Philippines, Guam, îles Palau,
îles Mariannes, États fédérés de
Micronésie, îles Marshall

R.H. Davidson
Ambassadeur

David Walter Brown
Conseiller (Affaires commerciales)

Kathryn Hewlett-Jobes
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Edgardo M. Patanao
Agent commercial

Raymundo C. Palma
Agent commercial

POLOGNE

Ambassade du Canada

Ulica Matejki 1/5
Varsovie 00-481, Pologne
Câble : DOMCAN WARSAW
Tél. : (48-22) 29-80-51
Télex : (code de destination 63) 813424
(813424 CAA PL)
Territoire : République démocratique
allemande (RDA), Pologne

Alan P. McLaine
Ambassadeur

D.B. Collins
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

E. Meczynska
Agent commercial

POLYNÉSIE FRANÇAISE — Voir
Nouvelle-Zélande

PORTO RICO — Voir *États-Unis,*
Atlanta

PORTUGAL

Ambassade du Canada

Rua Rosa Araujo, 2
Lisbonne 1200, Portugal
Câble : CANADIAN LISBON
Tél. : (351-1) 56-38-21; 56-38-25 (ligne de
nuit, section commerciale)
Télex : (code de destination 404) 12377
(DOMCAN P)
Territoire : Açores, Madère, Portugal

L'honorable Lloyd Francis
Ambassadeur

J.A. Feir
Premier secrétaire (Affaires
commerciales) et consul

M.J.D. Lima
Agent commercial

PRINCE (île du) — Voir *Gabon*

QATAR — Voir *Émirats Arabes Unis*

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE
— Voir *Cameroun*

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE
ALLEMANDE (RDA)** — Voir
Pologne

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE —
Voir Venezuela

RÉUNION (LA) — Voir *Kenya*

ROUMANIE

Ambassade du Canada

36, Nicolae Iorga
C.P. 2966
Oficiul Postal N° 22
71118 Bucarest, Roumanie
Tél. : 50-63-30; 50-59-56
Télex : (code de destination 651) 10690
(CANAD R)

J. Simard
Ambassadeur

T. Marr
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

V. Costea
Agent commercial

O. Bonea
Agent commercial

ROYAUME-UNI — Voir
Grande-Bretagne

RUANDA — Voir *Zaire*

RUSSIE — Voir Union des républiques
socialistes soviétiques (URSS)

SAINTE-HÉLÈNE — Voir *Afrique du Sud*

SAINTE-KITTS-NEVIS — Voir
Barbade

SAINTE-LUCIE — Voir *Barbade*

SAINTE-MARTIN — Voir *Barbade*

SAINTE-PIERRE-ET-MIQUELON —
Voir États-Unis, Boston

SAINTE-VINCENT — Voir *Barbade*

SALOMON (îles) — Voir *Australie,*
Sydney

SAMOA OCCIDENTALES (LES) —
Voir Nouvelle-Zélande

SAO TOMÉ — Voir *Gabon*

SÉNÉGAL

Ambassade du Canada

45, avenue de la République
C.P. 3373
Dakar, Sénégal
Câble : DOMCAN DAKAR
Tél. : 210290
Télex : 632 (DOMCAN SG)
Territoire : Gambie, Guinée-Bissau,
Mauritanie, îles du Cap-Vert, Sénégal

Serge April
Ambassadeur

Marie-Paule Allaire
Premier secrétaire (Développement et
affaires commerciales)

SEYCHELLES (îles) — Voir *Kenya*

SIERRA LEONE — Voir *Côte-d'Ivoire*

SINGAPOUR

Haut-Commissariat du Canada

Faber House, 10^e étage
230 Orchard Road
Singapour 0923
(Adresse postale :
Maxwell Road, P.O. Box 845
Singapour 9016)
Câble : CANADIAN SINGAPORE
Tél. : (65) 737-1322
Télex : (code de destination 87) RS21277
(DOMCAN RS21277)

G.W. Seymour
Haut-commissaire

O. Von Finckenstein
Conseiller (Affaires commerciales)

W.G. McEwen
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Frank H.S. Quah
Agent commercial

Peter C.M. Ho
Agent commercial

SOMALIE — Voir *Kenya*

SOUDAN — Voir *Égypte*

SRI LANKA*

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 1066
6 Gregory's Road
Colombo 7, Sri Lanka
Câble : DOMCANADA COLOMBO
Tél. : 59-58-41/42/43; 59-87-97
Télex : 21106 (21106 DOMCAN CE)

D.M. Collacott
Haut-commissaire

B.L. Barnett
Conseiller

*Le délégué commercial pour le Sri
Lanka réside à New Delhi (Inde).

SUÈDE

Ambassade du Canada

Tegelbacken 4, 7^e étage
Stockholm, Suède
C.P. 16129
S-103 23 Stockholm 16, Suède)
Câble : CANADIAN STOCKHOLM
Tél. : (46-8) 23 79 20
Télex : (code de destination 54) 10687
(10687 DOMCAN S)

W.T. Delworth
Ambassadeur

W.J. Roberts
Conseiller (Affaires commerciales)

Marc Lepage
Premier secrétaire (Affaires
commerciales)

C. Bonde
Agent (Technologie)

W. Manston-Shorter
Agent commercial

U. Hansson (Mme)
Agent commercial (Agriculture et
pêche)

Mats Ronne
Agent commercial

SUISSE

Ambassade du Canada

Kirchenfeldstr. 88
CH-3005 Berne, Suisse
Câble : CANADIAN BERNE
Tél. : (41-31) 44-63-81
Télex : (code de destination 45) 911308
DMCN CH
Territoire : Suisse, Liechtenstein

J. Dupuis
Ambassadeur

D.P. McLennan
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

R. Rousseau
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales) et vice-consul

L.O. Voulich (Mme)
Agent commercial

K.M. Frey
Agent commercial

SURINAM — Voir *Trinité-et-Tobago*

SYRIE*

Ambassade du Canada

Hôtel Al Jala
B.P. 3394
Damas, Syrie
Tél. : 664936
Télex : (code de destination 0492)
412616 (CANADA SY)

J. Noiseux
Ambassadeur

*Le délégué commercial pour la Syrie
réside à Amman (Jordanie)

SWAZILAND — Voir *Afrique du Sud*

TAHITI — Voir *Nouvelle-Zélande*

TANZANIE*

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 1022
Pan Africa Insurance Building
Samora Avenue
Dar Es-Salaam, République Unie de
Tanzanie
Câble : DOMCAN DAR ES-SALAAM
Tél. : 20651; 20652; 20653
Télex : 41015 (41015 DOMCAN)

Dereck C. Arnould
Haut-commissaire

Sam B. Hanson
Premier secrétaire

Paul Robertson
Deuxième secrétaire

*Le délégué commercial pour la Tanzanie
réside à Nairobi (Kenya).

TCHAD — Voir *Cameroun*

TCHÉCOSLOVAQUIE

Ambassade du Canada

Mickiewiczova 6
125 33 Prague 6, Tchécoslovaquie
Câble : DOMCAN PRAGUE
Tél. : 326941
Télex : (code de destination 66) 121061
(DMCN C)

T.C. Bacon
Ambassadeur

Brian Oak
Premier secrétaire (Affaires
commerciales)

M. Hudec
Agent commercial

I. Boldova (Mme)
Agent commercial

THAÏLANDE

Ambassade du Canada

The Boonmitr Building, 11th Floor
138 Silom Road
C.P. 2090
Bangkok 5, Thaïlande
Câble : DOMCAN BANGKOK
Tél. : 234-1561/8
Télex : (code de destination 86) 82671
(82671 DOMCAN TH)
Territoire : Thaïlande, Laos, Birmanie,
Kampuchéa, Vietnam

John L. Paynter
Ambassadeur

Richard L. Kohler
Conseiller (Affaires commerciales) et
consul

T. R. Greenberg
Premier secrétaire (Affaires
commerciales)

Thawee Thaiprasithiporn
Premier agent commercial

Sirichai Chanthachaiwat
Agent commercial

Supawadee Laoeeyanurak
Agent commercial

TOGO – Voir Nigeria.

TONGA (îles) – Voir Nouvelle-
Zélande

TRINITÉ-ET-TOBAGO

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 1246
Huggins Building
72 South Quay
Port of Spain, Trinité-et-Tobago
Câble : MAPLE LEAF PORT OF SPAIN
Tél. : (809) 623-7254/8, 623-4787
Télex : (code de destination 294) 22429
(22429 DOMCAN WG)
Territoire : Guyane française, Guadeloupe,
Guyana, Haïti, Martinique, Surinam,
Trinité-et-Tobago

James Calbert Best
Haut-commissaire

Jean-Guy Tardif
Conseiller (Affaires commerciales)

H. Jacob Kunzer
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)

Desmond Hobson-Garcia
Agent commercial (Agriculture et
pêche)

Ramesh Tiwari
Agent commercial

TUNISIE

Ambassade du Canada

3, rue du Sénégal
Place de Palestine
C.P. 31
Belvédère
Tunis, Tunisie
Câble : DOMCAN TUNIS
Tél. : 286-577/377/619
Télex : 15324 (15324 DOMCAN TN)
Territoire : Tunisie, Libye

W.M. Weynerowski
Ambassadeur

Haig Sarafian
Conseiller (Affaires commerciales)
et consul

Peter C. McGovern
Deuxième secrétaire (Affaires commerciales)
et vice-consul

Lassaad Bourguiba
Agent commercial

TURKS ET CAICOS (îles) – Voir
Jamaïque

TURQUIE

Ambassade du Canada

Nenehatun Caddesi 75
Gaziosmanpasa, Ankara, Turquie
Câble : DOMCAN ANKARA
Tél. : (417) 27 58 03/04/05
Télex : (code de destination 607) 42369
(A/B 42369 DCAN TR)

Gilles Mathieu
Ambassadeur

Bas Bouma
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Can Ozguc
Agent commercial supérieur

Akin Kosetorunu
Agent commercial

TUVALU – Voir Nouvelle-Zélande

UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES (URSS)

Ambassade du Canada

23 Starokonyushenny Pereulok
Moscou, URSS
Câble : CANAD MOSCOW
Tél. : 241-9034/9155/5070
Télex : (code de destination 64) 413401
(413401 DOMCAN SU)
Territoire : Mongolie, URSS

Vernon G. Turner
Ambassadeur

J.D. Leach
Ministre-conseiller (Affaires commerciales)

G.C. Jones
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

J.P. MacArthur
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

L. Rybakova (Mme)
Agent commercial

I. Litvinova (Mlle)
Agent commercial

URUGUAY – Voir Argentine

VANUATU – Voir Australie, Sydney

VENEZUELA

Ambassade du Canada

Edificio Torre Europa
Piso 7, Avenida Francisco de Miranda
Chacaito, Caracas, Venezuela
(Adresse postale : Apartado 62302
Caracas 1060A)
Câble : CANADIAN CARACAS
Tél. : (58-2) 951-6166
Télex : (code de destination 31) 23377
(DOMCAN VE)

Territoire : Venezuela, Antilles
néerlandaises, République Dominicaine

V. Lotto
Ambassadeur

Simon Doyon
Conseiller (Affaires commerciales)

Brian P. Hood
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales) et vice-consul

John F. Dierckx
Deuxième secrétaire
(Affaires commerciales)

J.I.M. Tasker
Agent commercial

L. Romero
Agent commercial

M. Proteau de Araujo (Mme)
Agent commercial

VENT et SOUS-LE-VENT (îles du)
– Voir Barbade

VIERGES, É.-U. (îles) – Voir États-
Unis, Atlanta

VIERGES, G.-B. (îles) – Voir
Barbade

**VIETNAM (République
socialiste)** – Voir Thaïlande

YÉMEN (République arabe) –
Voir Arabie Saoudite

**YÉMEN (République
démocratique populaire)** – Voir
Arabie Saoudite

YUGOSLAVIE

Ambassade du Canada

Kneza Milosa 75
11000 Belgrade, Yougoslavie
Câble : DOMCAN BELGRADE
Tél. : (38-11) 644-666
Télex : (code de destination 62) 11137
(11137 DOMCA YU)
Territoire : Yougoslavie, Bulgarie

John M. Fraser
Ambassadeur

M.A. Charles
Conseiller (Affaires commerciales)

D. De Bellefeuille
Deuxième secrétaire (Affaires
commerciales)

K. Djordjevic
Agent commercial

D. Janosevic
Agent commercial

ZAÏRE

Ambassade du Canada

Édifce Shell
Angle av. Wangata et boul. du 30-juin
(Adresse postale :
C.P. 8341)
Kinshasa, République du Zaïre
Câble : DOMCAN KINSHASA
Tél. : 22-706 et 24-346
Télex : (code de destination 982) 21303
(21303 DOMCAN ZR)
Territoire : Burundi, Ruanda, Congo,
Angola, Zaïre

Ewan Nigel Hare
Ambassadeur

Roger J. Mailhot
Premier secrétaire (Affaires commerciales)

Bongola W.A. Bilapo
Agent commercial

ZAMBIE*

Haut-Commissariat du Canada

P.O. Box 31313
Barclays Bank, North End Branch
Cairo Road
Lusaka, Zambie
Câble : DOMCAN LUSAKA
Tél. : (260-1) 216161
Télex : ZA 42480 (DOMCAN)

Marion MacPherson
Haut-commissaire

Howard Martin Spunt
Premier secrétaire

*Le délégué commercial pour la Zambie
réside à Harare (Zimbabwe).

ZIMBABWE

Haut-Commissariat du Canada

45 Baines Avenue
(Adresse postale :
P.O. Box 1430)
Harare, Zimbabwe
Câble : CANAD HARARE
Tél. : 793801
Télex : (code de destination 907) 4465
(4465 CANADA ZW)
Territoire : Zimbabwe, Zambie,
Mozambique, Malawi, Botswana

R.A. Bull
Haut-commissaire

J.P. McLachlan
Conseiller (Affaires commerciales)

T.S. Mercer
Agent commercial

Notes



